

Leitthema · Main topic · Review articles

Redaktion: R. Stern, H.-R. Arntz

Ethik und Notfallmedizin

Ethics and emergency medicine

R. Stern¹ · H.-R. Arntz²

- 657 **Einführung zum Thema: Ethik und Notfallmedizin**
Introduction to the topic: Ethics and emergency medicine
A. Steinberg
- 658 **What is a "good death"?**
What is a "good death"?
H.R. Arntz · S. Poloczek
- 661 **Wann sollte man den Rettungsdienst nicht alarmieren?**
When should the emergency rescue service not be called?
K. Wegscheider
- 667 **Gibt es eine Evidenz für medizinische Aussichtslosigkeit?**
Is there evidence for medical futility?
R. Stern · V. Böhnke
- 671 **Ethik im Krankenhaus. Mehr als reine Intuition?**
Ethics in the hospital. More than pure intuition?

Originalien Original articles

- M. Helm · J. Hauke · E. Helmschrott · L. Lampl · M. Kulla*
- 675 **Schnittstellenübergreifende Verlaufsdokumentation am Beispiel von Hypotension und Hypoxie bei schwerem SHT. Eine Pilotstudie**
Comprehensive interface course documentation exemplified by hypotension and hypoxemia in patients with severe traumatic brain injury. A pilot study
E. Haji Loueian · D.R. Lange · T. Borde · M. David · B. Babitsch
- 683 **Werden klinische Notfallambulanzen angemessen genutzt?**
Ergebnisse einer kombinierten Patientenbefragung und Erste-Hilfe-Schein-Analyse in Berlin
Are clinical emergency departments used appropriately? Results from a combined patient survey and analysis of the medical documents in emergency departments in Berlin
G. Rücker · F. Hüttemann · G. Nöldge-Schomburg · T. Mencke
- 690 **Vergleich der Krafteinwirkung auf Säuglingsdummies in Transportinkubatoren bei Vollbremsung in verschiedenen Rettungswagen**
Comparison of forces on infant dummies in transport incubators during an emergency stop in various ambulances
- Kasuistiken** Case reports
A. Salzberger · F. Rockmann · C. Pietsch
- 694 **Überraschende Ursache eines reduzierten Allgemeinzustands einer 94-jährigen Patientin**
Surprising cause of a poor general physical condition in a 94-year-old female patient
- Konzepte – Qualitätsmanagement** Concepts – Quality management
V. Lischke · A. Berner · Ch. Schaller
- 697 **Alpines Rettungskonzept der Bergwacht Bayern bei der Alpinen Skiweltmeisterschaft 2011**
Alpine rescue concept of the Bavarian mountain rescue service during the FIS Alpine World Ski Championships 2011

Medizinrecht Medicine and law

C. Jäkel

- 705 **Strafrechtsverschärfung bei Angriffen auf Rettungskräfte**
Increased penal regulations for attacks on rescue services

Notfall aktuell – Für Sie gelesen Emergency today – Journal club

H. Trentzsch · B. Urban · S. Huber-Wagner

- 709 **Evidenzbasierte Triage von verletzten Patienten am Unfallort**

Leserbriefe · Letters to the editor

B.A. Leidel · K.G. Kanz

- 714 **Management offener Pneumothorax**

Liebe Leserinnen, liebe Leser,
wir wünschen Ihnen ein gesundes
und erfolgreiches Jahr 2013 sowie
weiterhin viel Vergnügen bei der
Lektüre Ihrer Zeitschrift.

Ihr Redaktionsteam
Fachzeitschriften Springer Medizin

**CME Zertifizierte Fortbildung · Review articles**

B. Reister · F. Keller

- 717 **Nierenerkrankungen. Was muss der Notfallmediziner wissen?**
Kidney disease. What should be known in case of an emergency call?
- 729 **Fragebogen**
Questionnaire

CME

Verschiedenes · Miscellaneous

- 653 **Nachruf auf Prof. em. Dr. med. Dr. med. h.c. mult. Friedrich Wilhelm Ahnefeld**
- 653 **Dank von *Notfall + Rettungsmedizin* an Gutachter und Beirat**
- 731 **Mitteilungen der agswm** News of the agswm
- 735 **Mitteilungen der DGINA** News of the DGINA
- 737 **Mitteilungen des DBRD** News of the DBRD
- 739 **Termine** Forthcoming meetings
- 740 **Impressum** Imprint

Titelbild: © Mathias Ernert, Klinikum der Universität München

Zielsetzung der Zeitschrift

Die interdisziplinäre Zeitschrift *Notfall + Rettungsmedizin* richtet sich an den angehenden und erfahrenen Notarzt, Notfallmediziner sowie an das gesamte Notfallteam. Schwerpunkte der Zeitschrift liegen in der präklinischen und innerklinischen Notfallmedizin, im Qualitätsmanagement und in der notfallmedizinischen Versorgungsforschung.

Frei eingereichte Originalien präsentieren Forschungsergebnisse aktueller Studien im Bereich der Notfallmedizin und fördern den wissenschaftlichen Austausch. Kasuistiken zeigen interessante Fallbeispiele und ungewöhnliche Notfall- bzw. Behandlungsverläufe.

Umfassende Übersichtsarbeiten zu einem aktuellen Schwerpunktthema sind das Kernstück jeder Ausgabe. Im Mittelpunkt steht gesichertes Wissen mit hoher Relevanz für die tägliche Arbeit in der Akutmedizin – der Leser erhält konkrete Handlungsempfehlungen.

In der Rubrik „CME Zertifizierte Fortbildung“ werden gesicherte Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung in Übersichtsbeiträgen veröffentlicht. Nach Lektüre der Beiträge können Ärzte, auch Rettungsassistenten und Rettungsassistenten ihr erworbenes Wissen überprüfen und zertifizierte CME-Punkte online erwerben. Die Rubrik orientiert sich an der Weiterbildungsordnung des Fachgebiets.

Grundsätzlich werden alle Manuskripte, auch eingeladene, von unabhängigen Experten beurteilt (Peer Review). Originalarbeiten und Kasuistiken durchlaufen ein Peer Review im Doppelblindverfahren mit mindestens zwei unabhängigen Experten. Die Regularien der Zeitschrift folgen in diesem Zusammenhang den „Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals“ vom Oktober 2008 (www.icmje.org/urm_full.pdf).

Aims & Scope

The interdisciplinary journal *Notfall + Rettungsmedizin* is intended to meet the needs of emergency physicians (both experienced professionals and those in training), emergency medical staff, and all members of trauma teams. It places special emphasis on preclinical and clinical emergency medicine, quality management and research into emergency medical treatments. Unsolicited original articles present important clinical studies aimed at promoting scientific exchange of knowledge. For randomised controlled trials submitted for publication in *Notfall + Rettungsmedizin* the Consolidated Standards of Reporting Trials (CONSORT) are recommended. Comprehensive reviews describe the most recent advances in the field of emergency medicine. Review articles under the rubric “Continuing Medical Education” present the verified results of scientific research and their integration into daily practice.

Peer Review. All manuscripts submitted to the journal, including invited manuscripts, are assessed by independent experts (peer review). Original papers and case studies undergo a double-blind peer review process involving at least two independent experts. In this regard, the journal's policy is in keeping with the “Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals” of October 2008 (www.icmje.org/urm_full.pdf).

Best Practice Guidelines and Publication Ethics. *Notfall + Rettungsmedizin* follows the Committee of Publications Ethics (COPE) – Guidelines. Authors are recommended to register clinical trials they consider for publication in free, public clinical trial registries (e.g., www.clinicaltrials.gov, <http://clinicaltrials.ifpma.org>, <http://isrctn.org>, www.germanctr.de/online-Register_de.html) before publication. The registries are to be approved by the guidelines of the International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE). Authors should include the name of the trial register and their clinical trial registration number at the end of their abstract.

Declaration of Helsinki All Manuscripts submitted for publication presenting results from studies on probands or patients must comply with the Declaration of Helsinki according to the author guidelines for original papers.

Indexed in Science Citation Index Expanded, EMBASE and Scopus.